



ՀԱՄԲԱԻԱԲԵՐ

ՀԱՍԱՐԱԿԱԿԱՆ-ԳՐԱԿԱՆ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

ԿՈՎԿԱՍԻ ՀԱՅՈՑ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

10 կոպեկ

Հայս է շնորհակալ կիբակի օրերը

10 կոպեկ

ՌԱԺԱՆՈՐԴԱԳԻՏՆԸ օտրեկան 4 ուրիշ, կէս օտրուան 3 ուրիշ
Արաստան, օտրեկան 5 ռ., կէս օտրուան 3 ռ.

ԵՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ: Թիֆլիս, Արաստագեան հրապար. № 7.
Հնամասն № 29.

Պոստի հասցեն.— Тифлис, „Амбазабера“, Tiflis, Rédaction du journal
„Hambavaber“.

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ՝ ապրիլի 10 կոպ.

Խմբագրութիւնը բաց է առաւտեան ժամի 10—3 բացի կիրակի և տոն օրերից:
Տպագրուելու ուղարկուած ձեռագրերը կարող են ենթարկուել փոփոխման և
կրճատման:

Տպագրութեան համար տնայրմար նախադրուած մէկ յոգումները պահուած են
վեց ամիս խմբագրատանը, իսկ փոքրերն ամիսը մէկ յոգում:

Տպագրութեան համար տնայրմար թղթակցութեանց և յոգումների առթիւ
խմբագրութիւնն պարտաւոր չի համարուած զբաւաւր բացառութիւններ առ:

ԲԱՑՈՒԱԾ Է ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ 1917 Թ.

Սեկրետը
օտրի

ՀԱՄԲԱԻԱԲԵՐ

Սեկրետը
օտրի

ԳՐԱԿԱՆ-ՀԱՍԱՐԱԿԱԿԱՆ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹԻ

Կովկասի Հայոց Բարեգործական Ընկերութեան Խորհուրդը յայտնում է թէ կիրակի, փետրուարի 5-ին,
Վերայի գերեզմանատանը նշանակուած է հանգուցեալ բարերար

ՆԻԿՈՂԱՅՈՍ ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ ՄԻՐԻՄԱՆԵԱՆԻ

հոգեհանգիստը և արձանի բացումը: Պատարագի սկիզբն է առաւ. ժամը 11-ին:

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

Հայանպաստ շարժումները Անգլիայում և Ամերիկայում,
Ա. Սաֆրաստեանի. — Խմբագրութեան կողմից. — Նուէրներ
«Համբաւարեր»-ի տարածման. — ՀԱՄԱՇԽԱՐՀԱՅԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶ-
ՄԸ. — ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. — Պետական կեանք. — Քաղաքական
դրութիւնը. — Կարեւոր ինդիկներ. — Դրութիւնը Վանում. — Հայ
Դրոշմերի Ընկերութեան երեկոյթները. — Լուսաւորութեան եր-
կու նոր օջախ. — ԳԱԻԱՌ. Հազոդադ. — ՏԱՐԵԳԻՐ ԲԱՐԵԳՈՐԾՈՒ-

ԹԵԱՆ. — (Կ. Հ. Բ. Ը-թիւն, Հայկ. Կենտ. Կոմիտէ, Պարենաւոր-
ման բաժանմունքը պետական միջոցներով). — ԲՐՈՆԻԿՈՆ. —
ԳԵՂԱՐՈՒԵՍ. Ամպեր. բանաստ. Ս. Սահակեանի. — ԳՐԱԿԱ-
ՆՈՒԹԻՒՆ. — Մերունու զրոյցը, Բ. Ս.-ի. — ՄԱՏԵՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ.
— Դրիգոր Զոհրապ. Մ. Մատենանի. — ԳԻՏԱԿԱՆ. — Բարեկէ-
րագրութիւնները. Բժշ. Բ. Աղասարեանի. — ՄԱՄՈՒԼ — «Գործ»
ամսագիրը. — ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ.

ՀԱՅԱՆՊԱՏ ԸԱՐԺՈՒՄՆԵՐԸ ԱՆԳԼԻԱՅՈՒՄ ԵՒ ԱՄԵ-
ՐԻԿԱՅՈՒՄ

Անգլիան եւ Հայաստանը. — Անկասկած կրօնական վերա-
դարձման մի շրջան է ապրում Անգլիան. թէ Անգլիքան
պետական եկեղեցին և թէ ազատ Նոն-Կոնֆորմիստ եկեղե-

ցիները մղում են սուփեղ պրոպագանդա վերակենդանաց-
նելու ջրիստոնէութեան ոգին և անցեալ դարերի կրօ-
նական խանդավառութիւնը: Սոսկումները, զոհերի և անձ-
նական կորուստները կսկիծներով ցօղուած այս երկիրը
ոչ մի ժամանակ աւելի ընդունակ չէր եղել համաշխար

հային աղէտի բոլոր սարսափներին էապէս մասնակցելու ինչպէս այժմ։ Ոչ մի ժամանակ անգլիացիք չէին եղել աւելի ընդունակ հոգեկան սիրտանք որոնելու կրօնական երկրպագութեան մէջ քան այժմ։ Քրիստոնէական կրօնի այս վեհ շրջանին՝ Մենդեան տօներին հոգեկան այդ յեղարշման ակներև արտայայտութիւնները հնչում էին Լոնդոնի Ս. Պողոսի հակայական կաթողիկէից մինչև թեմական ամենապարզ ու անշուք մատուռը, ուր յայտնի և պերճախօս հոգևորականներ ուշադրաւ քարոզներով դիմում էին անում իրենց հօտին կրեակայել հորիզոններից անդին տառապող քրիստոնեաների դրութիւնը։

Այդ դիմումների մէջ, ի հարկէ, իր առանձնայատուկ ողբերգական ու պատմական պայմաններով առաջին տեղը զբաղում է Հայաստանի նահատակութիւնը։ Ականջալուր անձեր պատմում են, որ քարոզիչ հոգևորականները գրեթէ բոլոր աղօթատներում մատնանիչ են անում հայկական կոտորածները՝ որպէս քրիստոնէութեան հաւատարիմ զոհերի կրած տառապանքները։ Շատ եկեղեցիներում նորերս հրատարակուած «Հայկական կապոյտ գրքից» կարդացուել են ամբողջ էջեր, որոնց տալիս են թիւրքական դիւանապետութեան ըմբոստացնող մանրամասներ։

Այս ընդհանուր ոգևորութեան մէջ մի աններգաշնակ նօթ այն ձգտումն է, որով պատասխանատու հոգևորականներ փորձ են անում պատասխանատուութիւնը թիւրքերից աւելի բարդել գերմանացիների վրայ՝ ի հարկէ, որոշ հեռաւոր նկատումներով։

«Times» և թիւրք վկայութիւններ.— «Թայմզ», որ Լոյդ Ջորջի կառավարութեան ղեկը ստանձնելուց ի վեր, ստացել է գերակշիռ ազդեցութիւն, իր յունուար 1 թուի մէջ տպում է թիւրք ականատես վկաների յայտարարութիւններ՝ Բիթլիսի, Սղերդի, Մշոյ, էրզրումի և Երզրնկայի մէջ թիւրքերի գործած անլուր գազանութիւնների մասին։ Թիւրքական այդ վկայութիւնները էութեամբ հաստատում են «Հայկական կապոյտ գրքի» հայկական և օտար աղբիւրներից հաղորդուած մանրամասները։ Այդ ի հարկէ, ծիծաղելի դրութեան է մատնում Շւէյցարիայում թիւրք պետական ագենտների փորձերը՝ հերքելու իրենց գազանութիւնների հետքերը և ընդհակառակը, պատասխանատուութիւնը հայերի վրայ բարձելու ճիգերը։

Անգլիական պարլամենտում.— «Հայկական կապոյտ գրքի» հրատարակութեան առթիւ Լորդ Մէրի հայկական ֆոնդի նախագահը պ. Անիւրին Ուիլիամս և պ. Օ'Կոնօր դեկտ. 21-ին պարլամենտում հարցրին արտաքին գործերի մինիստրութեան քարտուղար լորդ Ռոպերտ Սէսիլից Միջագետքում գանուող հայերի այժմեան դրութեան մասին։ Սէսիլը պատասխանեց, որ կառավարութիւնը արժանահաւատ աղբիւրից ստացել է տեղեկութիւններ, որոնց համաձայն թիւրքերը դիտաւորեալ կերպով շարշարում են հայ քրտորեալներին մի տեղից

միւսը քշելով, և նրանց ենթարկելով այնպիսի պայմանների, որոնց մէջ մահը դառնում է անխուսափելի։

Լորդ Ռոբերտ Սէսիլն աւելացրեց նաև, որ թիւրքերը հայերի շրջաններում համաճարակ հիւանդութիւններ տարածելու համար ձեռք են առել դիւային միջոցներ։

Միւս կողմից, անկախ աղբիւրներից ստացուած լուրերի համաձայն, Հալէպի գերմանական հիւպատոսի, բազմաթիւ գերմանացի միսիոնարներ միացած ամերիկացիների, նպաստ են բաշխում հայ քրտորեալներին։

Ամերիկեան «Նպաստի նաւը».— Հոկտ. 21—22-ին Ամերիկայի Միացեալ նահանգներում ի նպաստ հայ և ասորի փախստականների օգտին կայացած նպաստի օրերի ամբողջական արդիւնքը անցել է 2 միլիոն 800-լուց։ Ամերիկեան կառավարութեան հաւանութեամբ՝ Ամերիկեան «Հայկական և ասորական նպաստամատոյց կոմիտէն» վարձել էր մի նաւ ուտեստ և հագուստ ուղարկելու Սիրիա և Միջագետք։ Մի քանի հազար թօնօ տարողութիւն ունեցող նաւը բեռնուած մեծ քանակութեամբ պահածոյ միս, ալիւր, խտացած կաթ, բրինձ, թէյ, շաքար և հագուստեղէն, դեկտ. 25 Ամերիկայից մեկնել է դէպի Բէյրութ, հասնելու փրկութեան մեր սովահար դժբախտ հայրենակիցներին։

Այստեղ պէտք է շեշտել, որ Ամերիկայում քնակուող մեր հայրենակիցները ցոյց են տուել եռանդուն աջակցութիւն այդ երկու օրուան յաջողութեան։ Բուխնդակ հայութիւնը առանց կուսակցական խտրութեան, գործել է իբրև մի մարմին, որի հետևանքով էլ արգիւնքը եղել է լաւ։ Ամերիկահայ մամուլը այժմ ցոյց է տալիս օրինակելի համերաշխութեան զգի, միմիայն նուիրուած է համազգային ներքին հարցերի քննութեան ու ներքին ոյժերի կազմակերպման։ Նայն ուրախառիթ երևոյթը նկատելի է նաև Եգիպտոսում։ Այժմ Լոնդոնի հայ գաղութը պէտք է սովորի համերաշխութեան և արտաքայ գործակցութեան դասը...

Ա. Սաֆրաստեան

Լոնդոն, 1 յունուարի 1916 թ.

ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆԻՑ

«Համբաւաբերի» խմբագրութիւնը խնդրում է իր թէթիֆիսի և թէ գաւառների բաժանորդներից, որոնք թերթը կանոնաւոր չեն ստանում, բարեհաճեն շուտափոյթ տեղեկացնել խմբագրութեանս յայտնելով իրենց ճիշտ հասցէն։

ՀԱՄԱՐԱՐԻ ԱՐԵՐ ՏԱՐԱԾՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

Խմբագրութիւնս «Համաբաւարերի» տարածման համար շնորհակալութեամբ ստացել է հետևեալ նոր նուէրները.

1. Գ. Մկրտիչ Առ. Քալանթարեանից 100 ռ. 25 օրինակի գինը:

2. Բագուից Եղբայրք Թումանեանների տնտեսական տնից 100 ռ. 25 օրինակի գինը Պարսկաստանի հայոց դպրոցների համար:

Առաջ ստացուած նուէրների մասին խմբագրութիւնս կարգադրեց.

1. Գ. Կարապետ Արք. Խալաթեանի նուիրած 10 օրինակը ուղարկել Ալեքսանդրոպոլի հայոց դիւղական ծրխական դպրոցներին Ալեքսանդրոպոլի յաջորդ Արտակ վարդապետի միջոցով.

2. Գ. Ալեքսանդր Մելիք-Աղաբեանի նուիրած 25 օրինակից ուղարկել Շուշուայ Թեմակալ առաջնորդ Վահան վարդապետի միջոցով 10 օրինակ Զանգեզուրի, 10 օրինակ Շուշուայ գաւառի գիւղական հայ դպրոցներին և 5 օր. Փանծակի և Նուխուայ շրջանի դպրոցներին:

3. Յովսէփ Խրիստ. Յովսէփեանի նուիրած 25 օրինակը ուղարկել Թիֆլիսի թեմի դպրոցներին:

4. Գ. Ս. Յարութիւնեանի նուիրած 10 օրինակը ուղարկել Ղազախի, Բորչալուի դպրոցներին:

5. Ասլան Աթաբէկեանի 1 օրինակը ուղարկել Պոլս-Քիլիսայի դպրոցին:

6. Ալեք. Յարութիւնեանի 1 օրինակը ուղարկել Քարվանսարայի գրադարան-ընթերցարանին:

ՀԱՄԱՐԻ ԱՐՅԱՅԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄ

Ռուսաց Արեւմտեան ճակատ.— Շարաթուայ ընթացքում այս ճակատի վրայ գերմանական յարձակումները յետ են մղուել հիսն-լինայ և Ն. Օլեկսինսկի շրջանում:

Միջազգեօ.— Միջազգեօքում Անգլիացիները յետ են մղել թիւրքական զորհները: Թիւրքերը մեծ կորուստ են կրել: Անգլիացիները պաշարել են նրանց Կուտ-էլ-Ամարայից արեւմուտք երկու ամիս միջև:

Ֆրանսիական ճակատ.— Ֆրանս-Անգլիական ճակատում Անգլիացիները Անկրից հիւսիս գրաւել են թշնամու մի շարք խրամատները և գերի բռնել 215 հոգի, Դաշնակիցները այս ճակատի վրայ վերջին շարաթում բաւական աջողութիւն են ունեցել:

Բալկանեան ճակատ.— Այս ճակատում գործողութիւնները սկսուել են հունգուրն բնոյթ ստանալ: Իտալացիները յետ են մղել գերմանական զորհները Յունայի և Պրեսպոյի շրջանում և գրաւել Օրսկիլը:

Ք Ա Ղ Ա Ք Ա Կ Ն Է Ռ Ի Ր Ե Ր

Ճապոնական կառավարութիւնը որոշել է աջակցել Չինաստանին Գերմանիոյ դէմ գործելու գէպքում:

Յունաստան, Շվեդիան, Դանիան և Նորվեգիան բողոքի

յայտադիր են ներկայացրել Գերմանիային՝ ընդծովեայ նաւապաշարման առթիւ:

Գերմանիան Միացեալ-Նահանգներին առաջարկել է քննել պատերազմի առաջն առնելու միջոցները: Ամերիկան պատասխանել է, որ եթէ Գերմանիան հրաժարուի ընդծովեայ պատերազմից, պատրաստ է քննել բոլոր այդ միջոցները:

Ներքին տեսութիւն

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԴՐՈՒԹԻՒՆԸ

Մի շատ անորոշ, տարտամ դրութիւն է ստեղծուել այժմ Ռուսաստանի ներքին կեանքում: Եւ չգիտէք ինչպէս բնորոշել այդ Թերեւ շատ յարմար է շիրերի յաւիտենական դարձն ուրակումը: Չկայ մի որոշ ուղղագիծ շարժում դէպի առաջ, այլ անվերջ շրջանաձև կրկնութիւններ միեւնոյն երկոյթների—դէպքերի ու դէմքերի:

Եւ արտաքին պատերազմական քաղաքական հանգամանքները միանգամայն նպաստում են այսպիսի անորոշութեան և եկանգնած տեղ վազելու: Քաղաքական դրութեան նորից Դուրմայի ընդհատ-ընդհատ նստաշրջաններ, նոր խոստումներ ու հաւաստիացումներ, նախարարական փոփոխութիւններ ու թաքստոցի խաղեր և լուրեր, անվերջ լուրեր:

Ուր է վերջը այս անտանելի ձղերգական կատակերգութեան:

Մինչ երկերն ու ժողովուրդը անհամբեր պատասխանի են պատում իրենց հրատապ ու կենսական հարցերին, յետաձգուել է օրէնսդրական հաստատութիւնների գումարումը և նորից եռուցի իշխանութեան և հաստատումն տրամադրութեան սկզբունքներն են կիրառուում: Միշտ ընդդուում է նախարարութիւնն ու հեղափոխութիւնը և իբրև «նոր» միանգամայն անպարտ—նախորդների արարքների համար—ներկայանում Դուրմայի առաջ: Եւ սկսում է «միշտ բարեացակամ» խոստումների ու ծանուցումների և անբարեացակամ գործերի խաղը: Եւ նոյնութեամբ դառնում, կրկնում են դէմքերն ու դէպքերը: Գործիքներ, Շախմատ, Տրիպոլի, Գոլիցին, Գուլգէ նորից Տրիպոլի, Շախմատ, Գուլգէ և այսպէս անվերջ: Ռուսաստանի քաղաքացին իրեն զգում է ամեն տեսակ կարելութիւնների աշխարհում, ուր անհնարինը հնարաւոր կարող է լինել, իսկ հնարաւորը՝ անհնարին:

Եւ այդ բոլորը վերջ չեն ունենայ, ռուսական պետական կեանքն էլ ընականոն (նորմալ) ընթացք չի ստանայ մինչև չլուծուի պատմականօրէն Ռուսաստանի առաջ դրուած խնդիրը—առանց ժողովրդի հայրենիքը փրկել: չի կարելի կառավարութիւնը պէտք է ըմբռնի և ընդունի օրէնսդրական հաստատութեան պետական նշանակութիւնը և ամբողջովին յենուի նրա վրայ, ընդունի նրա անկապտելի իրաւունքները—վերաբնութեան ենթակելու կառավարութեան գործերը:

Ռուսում է, իհարկ է, նորից հաշտարար, մարդկանց—Սաղանովի, Իդնատուի և այլն կառավարութեան կանչելու, նոր «մեղմ» քաղաքականութեան, «նոր» հինգերորդ Դուրմա հրաւիրելու մասին: Եւ այդ բոլորը մի բան անկասկած են կացուցանում. կառավարութիւնը շատ թոյլ է զգում իր ոտքի տակի հողը. զգում է, որ այսպէս երկիրը դէպի փրկութիւն տանել չի կարելի, բայց երևան է հանում քաղաքական անկամութիւն և անկարողութիւն իրօք նոր, յառաջդիմական, վերանորոգչական քաղաքականութիւն ընդունելու: Իսկ այսպիսի պայմաններում դժուար է ասել թէ իրերը ընական ընթացքով կը շարժուին և կապտեն երկիրը ծանր ճգնաժամից: Պատմութեան տրամաբանու-

թիւնն ու պետական իմաստութիւնը այլ բան են թելադրում և հրամայում, իսկ պետական գործիչները ուզում են արհամարհել ամեն իմաստութիւն և տրամաբանութիւն:

Սակայն, եթէ անգոր է մեծ մասամբ մարդկային տրամաբանութիւնը, անողոք է պատմականը, իրերի երկաթէ տրամաբանութիւնը:

Ահա այդպիսի ախտաւոր ու վտանգաւոր կացութեան մէջ է գտնուում Ռուսաստանի ներքին կեանքը, ուր կարծես ամեն ինչ կրկնուում է յարատեւ: Եւ դժուար է տեսնել, թէ ինչը և երբ կարող է նրան հանել այդ կախարդական շրջանից:

Վ. Խ.

ԿԱՐԵՒՈՐ ԽՆԴԻՐՆԵՐ

Հայկական Կենտրոնական Կոմիտէն այս տարուայ յունուար ամսում յարուցել է Կովկասեան ճակատի գաղթականական զբլխաւոր լիազօր գններալ Վ. Մ. Թամամշի միջոցով կառավարութեան առաջ մի շարք կարևոր խնդիրներ գաղթականական որբանոցների, դպրոցների, աշակերտական արհեստանոցների և գիւղատնտեսական զբաղմունքների մասին:

Պնդիրների գնկուցումներից կարևոր են.

Որբանոցներ.— Չտեսնուած կեանքի թանգութիւնը, որը ոչ չափ, ոչ սահման ունի, անհնարին է դարձրել պահել որբանոցներ, ստանալով կառավարութիւնից 15-ական ա. ամեն մէկի համար: Նպաստի չափը սահմանուած է երկու տարի սրանից առաջ, երբ ամեն բան 2—3 անգամ արժան էր:

Անցեալ տարուայ փորձը ցոյց տուեց, որ ամեն մի որբի ամսական ծախսը հասնում է 20 մինչև 30 ա. և աւելի, իսկ կահաւորման ծախսը մէկ որբի համար 20—25 ուրբու փոխարէն պահանջում է 40—50 ա.: Ուստի և անցեալ տարի բոլոր որբանոցները ունեցել են մեծ դեֆիցիտ: Կենտրոնական Կոմիտէն ունի որբանոցներում 4,369 որբ: Անհրաժեշտ է տալ ամսական գէթ 22 ա., որ կանի ամսական 95,986 ա. աւելի և հաշուել անցեալ տարուայ երկրորդ կիսից, որ վեց ամսուայ աւելորդ ստացուածով 189,000 ա. հնար լինի ծածկել ջիւաը:

Դպրոցներ.— Հայկական Կենտրոնական Կոմիտէի նախաձեռնութեամբ 1916 թուի սկզբներում յարուցուել էր կառավարութեան առաջ խնդիր, որ դպրոցական նպաստ տրուի գաղթական երեխաների համար և ցոյց էր տրուած, որ Կենտ. Կոմիտէն մինչև խնդրի յարուցանելը ունեցել է 3,740 աշակերտ, իսկ դպրոցական հասակի երեխաների թիւը 46,000 է: Կառավարութիւնը Տատիանայի Կոմիտէի միջոցով յարգել է այդ խնդիրը և նշանակել է նպաստ միայն 8,740 աշակերտի, այն ինչ այս տարուայ բացուած գաղթականական դպրոցներում ընդունուած են 26,900 երեխաներից աւելի, որից 10,478 երեխաներ ընդունուած են Հ. Կենտր. Կոմիտէի բացած դպրոցներում: Տատիանայի Կոմիտէից ստացուած գումարը բաժանելով ամեն մէկ երեխայի ընկել է ամսական 1 ա., ջնացած ծախսերը լրացրել են կազմակերպութիւնները և Հայկ. Կենտր. Կոմիտէն մինչև յունուարի 1-ը այս տարուայ ծախսել է 21,000 ա. աւելի: Կենտր. Կոմիտէն խնդրում է տալ իրեն 10,478 երեխաների համար անցեալ տարուայ հաշուից լրացուցիչ 83,424 ա., կահաւորման համար 104,780 ա. ընդամենը 188,204 ա. և այնուհետև ամսական 31,434 ա.:

Որովհետև երեխաները մերկ ու բոքիկ են, հարկաւոր է այդ կարիքների համար ևս 149,560 ա.:

Արհեստանոցներ և գիւղատնտ. աշխատանքներ.— Կենտր. Կոմիտէն ունի 62 որբանոց 4,363 որբերով: Շատ կարևոր է լուրջ

ուշադրութիւն ունենալ որբերի ապագայ վիճակի մասին: Կարևոր է, որ որբանոցների սաները, ստանալով ուսում և կրթութիւն, միաժամանակ պատրաստուեն կեանքի համար, որպէսզի երբ մեծանան և վերադառնան հայրենիք՝ զիւղ և քաղաք, կարողանան իրենց աշխատանքով պահպանել իրենց և իրենց ընտանիքը: Այս նպատակով անհրաժեշտ է որբերին սովորեցնել արհեստներ և գիւղատնտեսութիւն:

Այս տեսակ զբաղմունքները կունենան և մեծ քարոյական նշանակութիւն, որովհետև որբերը փոքր հասակից կսովորեն սիրել և գնահատել աշխատանքը և կխորշեն ձրիակերութեան նշաններին:

Ներկայումս Հայկ. Կենտր. Կոմիտէն ունի որբանոցներում և դպրոցներում 14,841 հոգի: Այդ երեխաներից ամենաբնիշը 3,702 հոգի ընդունակ են պարագելու արհեստներով և գիւղատնտեսական աշխատանքներով: Գէտք է ընտրել այն տեսակ արհեստներ, որոնք Հայաստանում հարկաւոր կըլինեն: Այս գործի համար հարկաւոր է 282,120 ա. ծախս:

Այս գնկուցումները գններալ Թամամշի իր նպաստաւոր եզրակացութեամբ ներկայացրել է Պետրոգրոդ Դեպարտ. գործոց նախարարին կից առանձին խորհրդակցութեան:

ԴՐՈՒԹԻՒՆԸ ՎԱՆՈՒՄ

(Սեպտեմբեր—նոյեմբեր 1916 ամի.)

Քաղաւածք Վ. Հ. Բ. Ընկ.— Թեան Լիազօր Գր. Օրանջանեանի զեկուցումից

Կազմակերպութիւնների և իշխանութեան փոխ-յարարերութիւնները:

Յուլիսեան նահանջից յետոյ եկան Վանի իշխանութեան ներկայացուցիչներ: Քրդասիրութիւնը զեռ շարունակուում էր: Յարաբերութիւնները եղել են չոր և պաշտօնական, շատ անգամ անախորժ, կասկածոտ և անբնական:

Հարկաւոր էր աշխատել ստեղծել բարեկամութիւն, հասկացնել նրանց, վասպուրականցիների սէրն ու հաւատարմութիւնը դէպի մեր զբաղի քրիստոնեայ ժողովուրդը, այսուամենայնիւ զինուորական զանգուածի տրամադրութիւնը դէպի տեղացիները՝ կախուած է պխաւորապէս տեղային տղաւորութիւններից: Եթէ մեր կոշտ ու կոպիտ ժողովուրդը բարեկամութիւն ձեռք բերելու ընդունակութիւն ունենար, նրա կրած հալածանքը կիսով չափ կը պակսէր և հարկ չէր լինի կազմակերպութիւններին միջամտելու: Այն էլ պէտք է խոստովանել, որ շատ թիւրիմացութիւններ ծնունդ են առնում մեր գաղթականութեան հոգեկան ու վըշտահար վիճակից:

Այստեղ է, որ հարկաւոր են խելացի գործիչներ՝ հարթելու ստեղծուած և ստեղծուելիք հակամարտը: Ո՞րքան զոհաբերութիւն մեր ժողովրդի կողմից՝ յանուն ուսական գէնքի և քաղաքակրթութեան յաղթանակի, բայց և զորքան անպատասխան կարծիքներ մեր երկրում պաշտօնավարող իշխանութիւնների կողմից, որոնք կորստաբեր հեռանք են ունենում մեզ համար...

Շատ անգամ պարզուել են շատ թիւրիմացութիւններ: Յաճախակի միջամտութիւն է արուած անասունների ձմրան պաշարը չգրաւելու համար և ստացել է գրական հետեանքներ: Երբեմն մենք ենք սակարկել գիւղացիների ծախու խոտերը և վաճառել զօրքին՝ յօդուտ գիւղացիների, որպէսզի զուր չփչանան: Վերջապէս քրդական վերջին դաւաճանութիւնից յետոյ իշխանութիւնը

գուցէ հասկանայ, որ քրդի հետ բարեկամանալը մի ուսմանտիկ քայլ էր:

Համագործակցութեան անհրաժեշտութիւնը.—Վանի շրջանը արժանի է առանձին ուշադրութեան: Սակայն մի քանի կազմակերպութիւններ հրաժարուած են գործելուց այն պատճառով, թէ երկիրն ապահով չէ, և թէ այնտեղ կատարուելիք ծախքերը կը կորչեն, որով աւելի ծախսերն են ուշադրութեան առնուած քան գաղթականութիւնը:

Նոյնմբերեան նահանջից յետոյ նոյն կարծիքն էր արծարծուած և հայ մամուլի էջերում:

Նախ և առաջ չ'պէտք է մոռանալ, որ կազմակերպութիւնների ներկայացուցիչների փախուստը երկրից, ժողովրդից առաջ, և դրանից առաջացած կորստաբեր խուճապը աւելի պերճախօս նախազգուշացումն էր վտանգի մասին: Բայց և այնպէս բնակչութիւնը մնաց իր տեղը, նոյնիսկ կովկաս փախչողներն էլ վերադարձան՝ նախքան կազմակերպութիւնների վերադառնալը:

Այդ ապացոյց է, որ ժողովուրդը, կազմակերպութիւններից զատ, ունի իր համոզմունքը և անհրաժեշտ է համարում ապրել երկրում:

Միայն Վանում մօտ 5000 մնայուն տուն կայ և նոյնքան էլ այգիներ, որոնք կազմում են մի քանի միլիոն հարստութիւն, իսկ Վասպուրականի շրջանի գիւղերի և այգիների հետ միասին մի հոյակապ գանձ, մի գեղածածկ օաղիս՝ հայի աւերակ երկրում:

Տեղահանել վասպուրականցիներին, նշանակում է 18,000 գաղթականութիւն, նորէն խտացնել 300,000 գաղթականութեան վրայ, զրկել նրանց վար ու ցտնքից և ստիպել ամբողջ ժամանակ շարունակ հաց գնել, այն էլ առանց նպաստի:

Եղան գործիչներ, որոնք բացականչեցին, թէ երկրում ապրելը ոճրագործութիւն է, ասացին այն ժամանակ, երբ թշնամի չկար, ամեն մի վանեցի, միջին թուով 20 փութ ցորեն կը հաւաքէր արտից և տաս փութ սերմի հերկ աւել կը հերկէր: Երբ չկայ ուժեղ թշնամի, ժողովրդին Վասպուրականից հանելը ոճրագործութիւն է:

Այդ խնդրի նկատմամբ կազմակերպութիւնները պէտք է որոշ համաձայնութեան գան:

Անհրաժեշտ է, որ Վանում չգործող հայ կազմակերպութիւնները կամ հաւանութիւն և կամ աջակցութիւն ցոյց տան բարեգործական ընկերութեան Վանի գործունէութեան:

Հարկաւոր է վասպուրականցիներին երկրում ապահովել:—

Վանի չորրորդ նահանջն էլ տեսանէ: Ոչինչ չէ արւածնման նահանջները տեղի չունենալու համար:

Պետական դուժայի անդամ պ. Մ. Գապաշանեանը մի մարդաշատ ժողովում նուր կրկնեց, ինչ որ Վաշակը, թէ մէկը չեղաւ ժողովրդին ասելու, թէ ինչու է ապրում կոտորածի վայրում:

Թոյլ ենք տալիս յիշեցնել և յարգելի պատգամաւորին, որ հարց չդրուեց կառավարութեան, որ Վանի շրջանն ուղարկուած են բազմաթիւ գութաններ, լծկաններ, գործիք և սերմացու կառավարութեան կարողաբարութեամբ: Ինչով էր ապահովել կառավարութիւնը այդ հսկայական գանձը և դրա հետ կապուած հսկայական աշխատանքը: Դեռ չասինք 30,000 բնակչութեան գոյութեան մասին: Մէկը չեղաւ որ հարցնի, թէ ինչու տեղական իշխանութիւնը զիջում էր քրդերին, իսկ հայերից առնում եղած գէնքերը, երբ պարզ էր, թէ ձււմ գէն պիտի ուղղուէր քրդին տուած գէնքը:

Մի Բէհրի-բէկ կամ մի Սուրշուդ-բէկ կարողանում են զինել իրենց ցեղակիցներին մի կառավարութեան թոյլատուութեամբ, իսկ հայազգի պատգամաւորները, կաթողիկոսո՞վ ու կազմակերպութիւններով հանդերձ այսքան տառապանքներից ու զոհաբերութիւններից յետոյ չկարողացան մի նահատակ ժողովրդի չարքաշ գոյութիւնը պաշտպանելու հնար գտնել:

Զգիտեմ մեզ մեղադրենք, թէ ուրիշներին: Թուում է թէ դեռեա ուշ չէ: Դեռ ժամանակ կայ աշխատելու մի նոր նահանջի դառն բաժակը հետ կասեցնելու համար:

Աշխատանքի կազմակերպումը.—Գարնանամուտին մօտ 60,000 բնակչութիւն է ապրելու Վանի շրջանում, եթէ երկրում աւանդութիւն եղաւ: Ինչքան կոտորուած դռներ պիտի շինուեն, տանիքներ նորոգուեն, որքան խոտ ու մանգաղ է հարկաւոր բաժնել գիւղացիներին: Այդ թուորի կարիքն է զգացուելու տեղային աշխատանքի օրերին և ճրքան բազուկներ պարապ են մնալու գործիքների բացակայութեան պատճառով: Մի արշին տախտակը 3 ուրլի է դառնալու, բեւեռի փութը 100 ու ինչու զարբինը ամուխի փութը 8 ուրլով պիտի գնի, երբ կարելի է մէկ ուրլով պատրաստել:

Պէտք է ձեռնարկել աշխատանքի կազմակերպումը: Բանաւ արհեստանոցներ, տախտակ քաշել տալ, խոփ ու մանգաղ պատրաստել, և առհասարակ շինարարական գործիքների պաշար ստեղծել, որով հազարաւոր ձեռքեր աշխատանք կստանան և ապրուստ կունենան:

ՀԱՅ ԴՐՈՂՆԵՐԻ ԸՆԿ. ԴԱՍԱԽՈՍՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Յունուարի 20-ին պ. Ստ. Լիսիցեանը դասախօսեց Հայաստանի աշխարհագրութեան ազդեցութիւնը նրա մշակոյթի և պատմութեան վրա՝ յնիթի մասին:

Դասախօսը նախ և առաջ երկարօրէն կանգ առաւ Հայաստանի աշխարհագրական կազմութեան վրայ, որը նմանեցրեց սեղանի, որ որոշակի կերպով բաժանուած է հիւսիսից՝ Կուր և Ռիոն գետի հովիտներից և հարաւից՝ Վերին Միջագետքից, իսկ արեւելքից և արեւմուտքից թէև հետզհետէ իջնում է, սակայն ունի բաւականին պարզորոշ կերպով գծուած սահմաններ: Հայաստանը մի ցանց է մանր բաժանութեան հովիտների, որոնք դաշտերի բնոյթ ունին:

Կլիման—ձմեռը ցրտաշունչ, ամառը տոթային է, անձրևները համեմատաբար քիչ, ձիւնի շերտը՝ հաստ, որից առաջանում է գետերի վարարում գարնանը և բազմաթիւ աղբիւրների բլրումը:

Դասախօսը մանրամասնօրէն ցոյց տուեց աշխարհագրական առանձնայատկութիւնների ազդեցութիւնը ազգագրական կազմի վրայ, սկսելով Խաղաղական շրջանից: Ներգաղթողները տեղաւորուած են դաշտերում, վեր մղելով տեղացիներին դէպի լեռների անջերը: Ազգերի դասաւորութեան ժամանակ դաշտերի բնակիչները ամենամեծ ազդեցութիւնն ևս ունենում երկրի նոր լեզուի կազմութեան վրայ:

Ինքնուրոյն պետական կեանքը երեք անգամ է կազմակերպւում Հայաստանում: Հայաստանում կազմակերպւող տեղական բոլոր պետութիւնների մէջն էլ կենդրոնական իշխանութիւնը թոյլ էր. դա բացատրւում է մանր, բաժան. հովիտների մէջ նրստած իշխանութիւնների ինքնավարական ձգտումներով: Գաւառական ինքնուրոյնութիւնը միշտ մաքառում էր պետական ընդհանուր միութեան դէմ:

Նոյնպէս Հայաստանի բաժան. հովիտների բաժանուած լինելն է. որ առանձնապէս նպաստեց մեր հոգևորականութեան նախարարացման:

Հայկական դեղարուեստն ևս աղդուել է աշխարհագրութիւնից: Ճարտարապետութիւն, երգեցողութիւն, բանաստեղծութիւնը մեծ չափով ազդուել են Հայաստանի բնութիւնից, որն իր կնիքն ունի նաև հայ ցեղի բնաւորութեան վրայ:

Յունուարի 27-ին՝ հայ գրողների ընկերության ժե. գրական երեկոյթին պ. Մ. Արեղեանը դասախոսեց «միջնադարեան հայոց առակաների» մասին:

Դասախոսութեան առաջին մասում խօսեց թէ Երբ և մեծ ձեռքով են գործարարել մեր հին գրականութեան մէջ առակաները: Մեր գրականութեան սկզբում եղել են անգիր առականեր, բայց ինչպէս ընդհանրապէս մեր ժողովրդական բանահիւսութիւնը, նոյնպէս և ժողովրդական առակաները երկար ժամանակ արամարհուած են մնացել գրագէտ եկեղեցականներից, որոնք սակայն ունեցել են թարգմանական առականեր:

Առաջին հայ առականգիրը ներսէս Շնորհալին է: Բայց իսկական առաջին առականգիրն է Մխիթար Դոշը: Ն. Մառը կասկածում է, թէ Դոշի անունով յայտնի առակաները, թուով 190, նրանք լինեն Բայց պ. Արեղեան հիմնաւորուած չի համարում այդ կարծիքը: Առականեր գրել է նաև Վարդան Այգեկցին, թուով 485 առակ լոյս են տեսել Մառի խմբագրութեամբ:

Դասախոսութեան Բ. բաժնում դասախօսը բացատրեց առակաների ներքին բովանդակութիւնը: Այդ առակաների մէջ պատկերացնում են հայ ժողովրդի վարչական գրութիւնը, աշխատաւոր գասի ծանր վիճակը, անուանականութեան դիրքը, Մխիթարի առակաների մէջ առանձնապէս աչքի է ընկնում հայերի և այլագրիների յարաբերութիւնը: Իր բոլոր բացատրութիւնների հետ միասին դասախօսը երբեմն-երբեմն, կարգում էր առականերից օրինակներ:

X.

ԼՈՒՍԱՒՈՐՈՒԹՅԱՆ ԵՐԿՈՒ ՆՈՐ ՕԶԱՆ

Սղնախեցի մեծատուն պ. Նիկողայոս Յովսէփեանը, զեղեցիկ միտք է յղացել յաւերժացնելու իւր անունը, բանալով մի նոր դպրոց Սղնախի գաւառում, կակարէթ գիւղում:

9. Ն. Յովսէփեանը Վրաստանի և Իմերէթի հայոց թեմի գեղապետի Առաջնորդ Մխիթար եպիսկոպոսին յանձնել է 10,000 ռ. շինութիւն կառուցանելու դպրոցի և եկեղեցու. խոստանալով անհրաժեշտ ծախքերի համար յատկացնել 5000 ռ. ևս:

Սղնախի գաւառում այս երրորդ զեղեցիկ նախաձեռնութիւնն է: Առաջին օրինակը եղել է Լիանոզեանը, որը նուիրել է Սինադի հայոց եկ. ծխ. դպրոցին մի տուն, որն այժմ տալիս է աւարեկան 800 ռ. եկամուտ: Երկրորդը Սղնախեցի մեծատուն պ. Սիմէօնեանը, որը 1915 թ. սեպտեմբերին Սղնախի արուարձան Նակրիանում բաց արեց եկ. ծխ. դպրոց մի ուսուցչով, որն այս տարի ունի 2 բաժանմունք է երկու դասատու: Այս դպրոցը նպաստ է առանում 4. Հ. Բ. Ը.-ից տարեկան 200 ռ. 1916-17-ին:

Կակարէթ գիւղը Սղնախ քաղաքից 30 վերստ հեռու է, ունի 130 տուն վիրախօս հայեր, որտեղ ներկայ ուսումն. տար. բացուած է դպրոց և ունի մէկ բաժանմունք, այս դպրոցը այս տարի պահուած է Թիֆլիսի հայ քահանաների դպրոցական յանձնաժողովի միջոցներով: Ներկայ արիւնալի օրերում մեզ համար շատ թանկ են այս լուսաւորութեան նոր օճաղները, որոնք պիտի ծառայեն մեր վաղուց մոռացուած մայրենի լեզուի վերականգնման:

Հայ դպրոցական պատմութեան մէջ միշտ էլ յարգանքով պիտի յիշուեն այս մեծատուն հայերի անունները, որոնք իրենց կենդանութեան օրով կանգնեցրին զեղեցիկ կոթողներ իրենց անուան:

Լ. Բոր-Փոլա.

Գ Ա Ւ Ա Ռ

Հազդադ 9 յունւարի 1917 թ.—Ինչպէս նոր տարին այստեղ բացուեց պայծառ ու զեղեցիկ շողջողուն արեւի ճառագայթներով,

այնպէս էլ Հազդադի հասարակութիւնը սրտաբաց ու առատաձեռն ողով և սրտով հանդէս եկաւ:

Նոքա միահամուռ ուժով միացած հաւաքեցին չորս (400) ռ. և 5-ի երեկոյեան Թաթախման գիշերը տեղումս գտնուող 210 հայ զինուորների տունին փառաւոր շքերթով: Գործի զուլի էին անցել պ. պ. Ա. Բալայրումեան, Կ. Մելիք-Մկրտիչեան, Կ. Յարութիւնեան, Սամարեան և Մ. Առամեան: Երևոյթը շատ զեղեցիկ և բարի քայլ է թեթեացնելու ծանր վիճակը այն զինուորների, որոնք հեռու իրենց հայրենիքից, սիրելիներից, քաջում են այս ներկայ պայմաններում դժուարին զինուորական դրութիւնը:

Նոյն-5-ի Թաթախման գիշերը հասարակութիւնից ընտրուած վերոյիշեալ անձինք յօգուտ տեղիս դպրոցի «Խորհուրդ» մեծ ստացին և հաւաքեցին չորս հարիւր (400) ռ.: Մի ուրիշ խմբակ ևս փոքրերից—Աւետիս շրջելով հաւաքեցին յօգուտ Տանկաստանում գտնուող հայ զերինների՝ 70 ռ. Այս բոլոր գումարները ցոյց են տալիս Հազդադի հայ հասարակութեան բարձրութիւնը, այն Հակոբազի, ուր կան միայն 100—110 ընտանիք: Գիտակցութեամբ բարձր է կանգնած, որովհետեւ այսպիսի դժուարին պայմաններում պատրաստ է օգնութեան հասնելու: Հասարակութիւնը ունի բարի ձգտումներ, կան և այլ գործիչներ և բացի վերոյիշեալներից և Նարեանը: Բայց հարկաւոր է կազմակերպուել եռանդով ու յարատեւ առաջնորդել հասարակութիւնը:

Վարչամ Փարսաղանեան:

ՅԱՐԵԿԻՐ ԲԱՐԵԿՈՐԾՈՒԹՅԱՆ

Կ. Հ. Բ. Ը.-ԹԵԱՆ

Կ. Հ. Բ. Ը.-Թեան Խորհուրդը շնորհակալութեամբ ստացել է «Тиф. Лист.»-ի խմբագրութեան միջոցով հանգ. Նինա Գարուն-Սարգսեանի ընտանիքից հոգեհացի փոխարէն 25 ռ.

—Թեմիւր-Սան-Շուբայից Լիւզմիլա Վաղիմիրովնա կոմարովակուց յօգուտ հայ զերինների 6 ռ.

—Վելիսցիլեից Սիմէոն քահ. Տէր-Ղազարեանից յօգուտ գաղթականների 54 ռ.

—Լիպարիտ Մելիք-Սարգսեանից յօգուտ Օրթաճալայի որբանոցի 30 ռ.

—Արնի Միլեումեան Աղայեանը ներկայացնելով Խորհրդիս 100 ռ. խնդրել է ընդունել իրեն Ընկ. մշտական անդամ: Խորհուրդը յարգելով պարոնի խնդիրը տուեց նրան մշտական անդամութեան մրցագիր (дипломъ).

—Սոլոմոն Լվովիչ Գուլակից ի յիշատակ հանգուց. ծնկտերին է Մելիք-Ղարաբեգեանի 25 ռ.

Ճաշարան

Յունուարի ընթացքում Կ. Հ. Բ. Ընկ. ճաշարանից արուած է 6,410 ճաշ:

Գրադարան-ընթերցարան

Յունուար ամսի ընթացքում Կ. Հ. Բ. Ը.-Թեան կենտրոնական ընթերցարանն են յաճախել 6,335 հոգի, որից 3,350 կին և 2,985 տղա: Տրուած է կարդալու համար 5231 գիրք, որից 3960 հայերէն և 1271 ռուսերէն:

Անահիտեան և Շիրինեան գրադարաններ.—Յունուար ամսի ընթացքում Կ. Հ. Բ. Ընկերութիւնը մանկական գրադարաններ է ուղարկել հեռեկալ վայրերի փախստական որբանոցներին:

«Անահիտեան» գրադարաններ—Բաթում, Գանձակ, Ղարաւ

քիլիսէ, Գետրոգրադի Կոմիտէին և Ալաշկերտ:

«Շիրինեան» գրադարաններ հետեւեալ զպրոցներին—Խաչի Թելեթի, Շվինդիսի, Կումիսի և Վաշտովանի:

ՀԱՅ. ԿԵՆՏ. ԿՈՄԻՏԷ

Փետրուարի 2-ին տեղի ունեցաւ Հ. Կ. Կոմիտէի նիստը, նախագահութեամբ պ. Ս. Յարութեան, որը գեկուց հետեւեալները.

1. Աստրախանի թեմի առաջնորդ Մեսրոպ եպ. իւր կարգացած դասախօսութեան արդիւնքը՝ 600 ա. յատկացրել է տեղւոյ և Սանահնի որբանոցներին մրցեղէնի և սրբազանը գնել տալով չոր մրցեղ ուղարկել Կոմիտէին ի տնօրէնութիւն:

Արտանուծի որբանոցի կառավարիչ պ. Վ. Մազմանեանը գեկուց, որ արդէն որբանոցը բացուել է և ցուցակագրուել են 180 որբ, բայց դեռ սպասուում են շրջանից նորերը: Արտանուծը և իւր շրջանը ունեն մի շարք տուեալներ որբանոց ունենալու, միայն ալիւրի պահուստութիւնը խանգարում է: Ժողովը որոշեց որբանոցի համար ուղարկել ալիւր և առհասարակ անհրաժեշտ մթերքներ:

Այդ շրջանում կան նաև գաղթ. զպրոցներ 200 աշակերտուհիներով:

Գ. Նախագահը գեկուց Խնուս-Մուշի լիազօր պ. Կարօ-Սասունու տեղեկագրից.

ա) Մուշում արդէն գործում է մենդատու կայան, որից օգտուում են ամբողջ շրջանի գաղթականութիւնը:

բ) Խնուսում բացուել է որբանոց 59 որբի՝ և Հարամիկում 50 որբի համար, այդ շրջանում բացուել են նաև 3 գաղթ. զպրոցներ 258 աշակերտ-աշակերտուհիներով:

Հ. Կ. Կոմիտէի նպաստատու մասնաժողովի միջոցով 1917 յունուարի 23—28-ը 105 կոյր, հիւանդ, անկեալ գաղթականներին տրուել է 176 ա. 16 կ. նպաստ:

ԳԱՐԵՆԱԻՈՐՄԱՆ ԲԱԺԱՆՄՈՒՆՔ ԳԵՏԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐՈՎ

Յունուար 24-31-ը.

Ալիւր ուղարկուում է Ալեքսանդրոպոլ 6 վագոն, Վաղարշապատ՝ 2, Քարվանսարա՝ 500 փ., Դիլիջան՝ 500 փ. Գանձակ՝ 1, Երևան՝ 1, Լարս՝ 1, և Նոր-Բայազէտի, Դիլիջանի և Քարվանսարայի որբանոցների համար 2 վագոն, ընդամենը 14 վագոն:

Նախառաւագ ուղարկուում է Գանձակ՝ 500 փութ, Լարս՝ 500 և Աշտարակ՝ 300, ընդամենը 1300 փ.

Սապոն ուղարկուում է Լարս՝ 40 փ., Աշտարակ՝ 40, Դիլիջան՝ 20, Քարվանսարա՝ 20 և Դիլիջանի որբանոցի համար՝ 20, ընդամենը 140 փութ:

Յոյն ուղարկուում է Սարիգամիշ՝ 1 վագոն, Աղեքսանդրոպոլ՝ 3 և Երևան՝ 1, ընդամենը 5 վագոն:

Նոր գնումներ գնուում է Նոր-Սենակում 7 վագոն սիսեռ և Փոթիում 10 վագոն դարի:

Կ. Հ. Բ. Ը. Գարենաւորման բաժանմունքի կառավարիչ պ. Ա. Միսնասարեանը վերջին գեկուցման հիման վրայ, Գարենաւորման Մասնաճիւղը իր վերջին նիստում որոշեց, ի նկատի ունենալով, որ բաժանմունքի գործերը քանի գնում աւելի ու աւելի ընդարձակուում են և որ սկզբնական շրջանառութեան գումարը 1,400,000 ա. այլևս չի կարող բաւարար համարուել բաժանմունքի համար, ուստի որոշեց խնդրել գնեցրալ Թամամշեանին, սր վերջինս միջնորդէ Նախարարների խորհրդին կից առանձին խորհրդակցութեան առաջ պետական միջոցներից շրջանառութեան գրամագիլի վրայ աւելացնել ևս 600,000 ա., որպէսզի

կարելի լինի Հիւսիսային Կովկասում ձեռնարկած գնումները շարունակելու:

Սոյն որոշումը գնեցրալ Թամամշեանի ներկայացուցիչները պ. պ. Ա. Սիլվիցկինու և Դ. Դ. Ստրելկովի կողմից՝ որ ներկայ էին նիստին, ջերմ պաշտպանութիւն գտաւ:

Նոյն նիստում բաժանմունքի լիազօր պ. Ալ. Շարաբեանը, որ նոր էր վերադարձել Հիւսիսային Կովկասից գեկուց, որ բաժանմունքի լիազօր պ. Յ. Մելքոնեանցը Հիւսիսային Կովկասում մինչև օրս կատարել է հետեւեալ գնումները.

1) 356 վագոն ալիւր, 2) 50 վ. եղիպտացորեն, 21 վ. ցորեն և 2 վ. սապօն:

ԳԱՐԵՆԱԻՈՐՄԱՆ ԲԱԺԱՆՄՈՒՆՔԻՆ

(հեռագիրներ)

Ստրիկամիւթ.— Կորիւն, Ղազաղեանին Երզնկայից հեռագրում են ալիւր չը լինելու պատճառաւ 200 գաղթական սոված են մնացել. Դերջանի գաղթականների դրութիւնը կրիտիքական է. երեք հազարից աւելի գաղթական մնացել են տուանց հացի: Ստացած ալիւրից 3 վագոն ուղարկեցի Կարին, որից 2 վագոն կարելի է յատկացնել Երզնկայի և Դերջանի գաղթականներին: Մնորում եմ Տէր-Յակոբեանին անել հարկաւոր կարգադրութիւն Կարնում:

Տէր-Յակոբեանին հեռագրուած է. 3 վագոն ալիւրը ստանալուց Կարնի Շրջանային կառավարչի հետ խորհրդակցելու Դերջանի գաղթականներին ալիւր մատակարարելու միջոցների մասին: Եթէ Քաղաքների Միութեան լիազօրը կը պահանջէ Երզնկայի համար ալիւր, ապա 500 փութ:

Ք Ր Ո Ո Ւ Կ Ո Ո

Գատրաստ է և շուտով գրաքննութեան կը յանձնուի Թոյլատուութեան համար՝ ներկայ իրական կեանքից «Գայթիւն վեր-վերնագրով, հեղ. պ. Դէորդ Մուրադեանի: Թատրերը գրուած է ռուսերէն և հայերէն լեզուով:

Երեկ ամսիս 4-ին հասարակական տիւումքում Յովհ. Քաջազ-նուին խօսեց Շէքսպիրի և Սերվանտէսի գործերի մասին:

Հին-Նախիջևանցի փականագործ մի պարոն՝ Ղուկաս Այվազեան անունով հնարել է նոր ձևի մեքենաշարժ նաւ, որ մասնագէտների կարծիքով մի ժամում կարող է անցնել մի քանի հազար վերստ:

Վրաստանի էկզարխ Գլատեմ Արքեպիսկոպոսը Բորչալուի գաւառի Ուսում գիւղում իշխ. Մելիքոյանների նախկին կալուածքում, բանում է մի ընդարձակ որբանոց պատերազմի մէջ ընկած զինուորների երկխանների համար:

Թիֆլիսի վաճառական բանկի անդամների արտակարգ ընդհանուր ժողովում որոշուեց բայց Թոմսել 5 միլիոն նոր բաժնեթղթեր և բանկի բաժանմունքներ բանալ կովկասեան միւս քաղաքներում:

Պատշաճաւոր իշխանութիւնը հաստատել է արդէն սեայերի մէջ գրադիրութիւն տարածող ընկերութեան՝ կանոնադրութիւնը ընտրութեան առաջին հիմնդիր ժողովը կը կայանա շուտով:

Ամսիս 10-ին յօգուտ Կ. Հ. Ը.-թեան ճաշարանի տուփերով միօրեայ ժողովարարութիւն է լինելու:

Փետրուարի 5-ին Միլիանների նախկին կրպակում (մա-
ղաղին) Գօլօփինսկի պրօսպեկտ բացուելու է հայ գրողների
ցուցահանդէսը:

Քաղաքային դումայի վերջին նիստում վարչութեան անդամ
վերընտրուեց Գ. Գ. Ժուրուլին:

Հ. Գիւղ. ընկերութեան կից հիմնելու է յատուկ կօօպերա-
տիւ բաժանմունք մասնակցութեամբ միւս հայ կազմակերպու-
թեանց ներկայացուցիչների գաւառներում կօօպերատիւներ
կազմակերպելու համար:

Վերսկսուում է Թուրքաց Մօլլա-Նասրէդին, երգիծարանա-
կան շարաթաթերթի հրատարակութիւնը:

Գ Ե Ղ Ա Ր Ո Ւ Ե Ս Ս

ԱՄՊԵՐ

Երկինք տխուր է, ամպերը լայկան.
Խնդրեմ դուք, ամպեր, ինչու կարտասուէք,
Ձեր սիրահարին պատասխան տրւէք.
Հոգ ալ բռնութիւն, զրկում ու վիշտ կան:

Ա, գիտեմ, ամպեր, անձնուէր էք միշտ.
Ձեր արցունք մեզի կեանք կուտան յաւէտ,
Մեր դաշտերում ալ ծաղկունք հոտաւէտ.
Ձեր լացով միայն ուրախ էք, անվիշտ:

Հորիզոնին վրայ մերթ բամբակ գուլայ
Ոսկի արեւին արծաթ շողկորուն
Մէջ լողանք կընէք, և մերթ հոն հեռուն
Խաղալիք կըլլաք զիփիւտին, որ լայ:

Մերթ վերջալուսի խնկամանին մէջ
Լճառ շողիացող բոյրերու նման
Բարձունքները վեր, դէպի անսահման,
Հանդարտ վերանաք ձեր ճամփայէն գէջ:

Երբեմն կուտասէր մանուկներու պէս
Անջրպետին մէջ «կոխ» կորոտաք.
Ահ, ձեր բարկութեան արդիւնքը կայծակ
Հայարտ գաղաթներ փշրէ աշխարհէս:

Անսանձ հողմերուն թևերը ուժգին
Փոխ առէք խնդրեմ, պացէք հայրենիք.
Պատմեցէք մօրս թէ լուրեր ունիք.
Փոթորկոտ սիրտը, թող հանգչի հոգին:

Մտածումներու արցունքը եղկիկ
Արդար նախանձիս կայծերը շէկ շող

Առէք ու տարէք և ձեզի հետ թող
Երթան ու տեսնեն գեղուհիս փափկիկ:

Սիրոյս հրավառ՝ կարօտիս այրող
Կարմիր բոցերէն փոքրիկ նմոյշներ
Ձեր քղանցքին մէջ պահեցէք, ամպեր,
Եթէ կարօտով զրկեմ այս ցուրտ հող:

Տարէք իմ Ազդիս: Բայց տար երկնից տակ
Ես հոգի չեմ տար, պիտի մարտնչիմ,
Պիտի յաղթեմ ես, այս է փափաքս իմ:
Պարապ պիտի ճանրեմ հողեքաղ հրեշտակ:

Ամպեր, ձեզիպէս արցունքիս անձրև
Առատ պիտ տեղամ, թող պտղաբերեն
Ու կեանքս ապագայ տարբերի հիւնէն,
Ինչ փոյթս թէ հիմա մթնած է արև:

Ծ. Ս. Սահակեան

Գ Ր Ա Կ Ա Ն Ո Ւ Թ Ի Լ Ն

ԾԻՐՈՒՆՈՒ ԶՐՈՑՑԸ

— Մարգս ինչ բան է, հարցրին բարի ծերունուց:

— Մարգս, պատասխանեց ծերունին, նման է օւ թուղպին,
որից անձրևի կաթիլները թափուեցին մարգագետինների, դաշտերի,
անտառների, այգիների, լճերի ու գետերի վրայ: Իրա մէջ ունե-
ցած օրհնեալ հիւթը թուղպը թափելով գովացրեց ու կեանք
տուեց միլիոնաւոր խոտերի, հասկերի, թփերի, ծառերի և այժմ
ինքը դարձել է պայծառ, թափանցիկ, քիչ միջոցից ետ նա բոլո-
րովին կանհտանայ, կուլ կը գնայ անհունութեան: Ճիշտ այդպէս
է, սիրելիք, նաև մարդուս երկրաւոր կեանքը, որի ընթացքում
նա անթիւ, անհամար անձերի օգնութեան ձեռն է մեկնում,
նրանց կեանքը թեթեւացնում, ուղիղ ճանապարհի կանգնացնում,
ամեն կերպ մխիթարում ու յետոյ, երբ բոլորովին ուժանատ է,
վախճանում է ու վերադառնում այնտեղ, ուր ապրում է մշտըն-
ջենաւորը, անտեսանելին, հոգեղէնը...

Կուղէք, պատմեմ ձեզ անձնուրացութեան մի սքանչելի
օրինակ, որ մնացել է աւանդութիւնների մէջ:— Վաղ ժամանակ
երկրի վրայ սարսափելի երաշտ էր, ցամաքել էին բոլոր գետակ-
ները, առուները, ջրհորները, չորացել էին ծառերը, թփերը և
բոլոր խոտեղէնները: Զուրն այնքան սուղ էր, որ ծառաւորութիւնից
թուլանալով անշնչանում էին թէ մարդիկ և թէ անասուններ:
Մի մայր, եօթ տղայ կորցրած, կսկիծից հիւանդութեան մահնում
տառապում էր: Մենակ աղջիկն էր մնացել մօտը, սա
ամեն ահ մոռացած վերցրեց փայտէ գուլը մթնով դուրս
եկաւ ջուր ճարելու, որ սիրելի մայրը թխուած բերանը թոչի:
Աղջիկն ինքն էլ սաստիկ ծարաւ էր, շատ դէս գէն ընկաւ, ողջ
զիշերը պտրտեց, ոչ մի տեղ ջուր չը գտաւ: Երկար թափառելուց
յօգնած, ուժասպառ պարկեց դաշտում ու չգտած ընկաւ քնի
ծոցը: Լուսաբացին զարթելով ձեռն շտապ մեկնեց գուլին, այն-
պէս ուժով թափահարեց, քիչ մնաց, որ գուլը պարանի ու մի-
շի ջուրը թափի, որովհետև հրաշքով գուլը պոնկէ պոնկէ լցուած
էր յստակ, թափա ջրով: Աղջկայ ուրախութեան չափ չկար, մէկ
սիրտն ուզեց պապական շրթունքները մօտեցնել գուլի պոնկին,
ծարաւը կտրել, մէկ էլ անեց. «վայ» թէ ես բոլորը խմեմ ու
հիւանդ մօրս բաժին չը մնայ: Այդպէս մտածելով գուլի ունկից
ամուր բռնած վաղեց դէպի տուն: Այնպէս արագ էր ընթանում,

որ իսկի չէր նշմարում թէ ոտի առաջն ինչ կայ: Ուստի մի շնորհի ոտի տակ տալով գայթեց ու գլխի վրայ գալով գուշը՝ ձեռքից բաց թողեց: Շնորհի մի կողմ քաշուեց ու աղեկտուր կալանչեց, նա էլ ծարաւաւոր էր: Աղջիկը շուտ վերկացաւ, ձեռք մեկնեց գուշին, կարծում էր, թէ ջուրը թափուել է ու զուր տեղ կօրել, բայց տեսաւ, որ սխալուած է, որովհետեւ գուշն ուղիղ կանգնած էր գետնին մինչև բերանը ջրով լիք: Գթոտ աղջիկը իրա ծարաւը մոռացած, գուշից ջուր ամեց ափի մէջ ու մօտեցրեց շնիկին, ծարաւաւոր անասունը ջուրը լակեց ու զուարթ, խորախ թափոտաց: Երբ աղջիկը երես շուտ տալով ձեռք մեկնեց գուշին, զարմանքը կտաւ նրան, որովհետեւ փայտէ գուշը դարձել էր արծաթէ գուշ: Ուրախ սրտով աղջիկը վերցրեց գուշը, շտապով հասաւ տուն և տուեց մօրը, որ խմի: Շատ էլ պառաւի բերանը ծարաւութիւնից թխուած էր, բայց երբ նայեց աղջկայ դալկացած դէմքին, սիրտը մղկերաց:

— Սիրելի գաւաղ, ասեց մայրը, ես խմեմ, չըխմեմ, միևնոյն է, մեռնելու եմ, ափսոս է քու մատղաշ հասակը, աւելի լաւ է, դու խմիր, ծարաւդ կտորելով ապրիր:

Սա հիւանդ մայրն արծաթէ գուշը մեկնեցող գլխի անձնուէր աղջիկը: Հենց այդ վայրկեանին արծաթէ գուշը փոխուեց, դարձաւ ոսկէ գուշ:

Ծարաւութիւնից աղջիկն այնպէս վառուել բորբոքուել էր, որ էլ ուժ չուներ իրան զսպած պահելու: Մօր ձեռքից առաւ ոսկէ գուշը և հենց այն է, կամենում էր պապական շրթունքները մօտեցնել նրա պոնկին ու խմել, յանկարծ տան գուշը ճոռայէ բացուեց, ներս մտաւ մի փոշիթաթախ ճամբորդ ու պաղատագին ասեց: — Գուշիկ, եղբորդ սիրոյն, մի խմելու ջուր տուր:

Եղբորց անունը լսելով աղջիկն իրա թուրը կուլ տուեց, որ զբաղով ծարաւը կտորի, իսկ ոսկէ գուշը բերանից յետ քաշելով մեկնեց դէպի ծարաւաւոր օտարականը: Այդ վայրկեանին աւելի մեծ հրաշք պատահեց, յանկարծ գուշի վրայ իրար ետից փայլիկեցին եօթ խոշոր աղամանդներ, իսկ միջից սկսեց հոսել բաղկի հաստութեամբ գուշու, ցուրտ ջուր: Եօթ աղամանդները հետզհետէ բարձրացան դէպի վեր, հասան մինչև երկինք և դարձան այն եօթ լուսուոր, պայծառ աստղերը, որոնք ժողովրդի բերանում կոչւում են Եօթն սղղերը, երեսի ի յիշատակ այն աղջկայ եօթ եղբայրներին:

— Սա հաւատացած եմ, աւելացրեց բարի ծերունին, որ ինչպէս մայրն ու աղջիկը վարուեցին, այնպէս կը վարուեն մի ժամանակ բոլոր մարդիկ: Կըզայ մի օր, երբ ուրիշների համար ապրել չնշելը մարդկանց կըզանայ նոյնքան սովորական ու դիւրին, որքան այժմ սովորական ու դիւրին է դարձել նրանց մեռնելը պատերազմների մէջ, որոնց զրդապատճառներին նրանք ամենևին տեղեակ չեն: Դրա համար հարկաւոր է միայն, որ մարդուս հոգին վեհանայ, լուսազարդուելով մօտենայ աստուածայինին:

Ք. Ս.

Մ ա տ ե ն ա խ օ ս ու լ թ ի լ ն

Գ Ր Ի Գ ՈՐ Զ ՈՂ Ր Ա Պ*)

ՌՈՄԱՆՏԻԿԸ

Հետաքրքիր է նկատել, որ սկեպտիկութեամբ տոգորուած վերոյիշեալ հերոսի կամ հերոսների կողքին Զոհրապի երկերի մէջ գտնուած ենք նաև մարդիկ, որոնց համար սէրը երազուած երջանկութեան անսպառ աղբիւր է, ուղղակի մի եթերային պատ-

րանք, որը մարմնական հանոյքի հետ գրեթէ առնչութիւն չունի: Տեսէք, «Կատակ»-ի հերոս երաժիշտ Սէֆերեանը կարծում է, որ իւր աշակերտուհին սիրում է իրեն. ինչո՞ւ, որովհետեւ այդ աղջիկը ինչ որ պատահական հանոյախօսութիւն է արել մի անգամ այդ միամիտ ու գեղասէր երիտասարդին: Սրան թոււ է, որ այդ աղջիկը հենց այն ոգին է, որ ծածանում է իւր նուագի հնչիւնների մէջ: Այն ինչ էապէս մի բոլորովին տափակ էակ է նա, ոչ աւելի, ոչ պակաս. նա մտածում է հարուստ, դիրք ունեցող փեսացուների մասին միայն: Սիւնոյն է, մեր երաժիշտը երջանիկ է, որովհետեւ հաւատացած է, որ սիրում է և սիրուած: Եթէ իրեն այդ տնից նոյնիսկ արտաքսեցին, զրկելով դասերից, այդտեղ էլ ոչ թէ աղջիկն է մեղաւոր, այլ նրա բուրժուա ծնողները միայն: Ուրեմն մի զոհ էլ այդ աշակերտուհին է. ուստի բաղդի դժնգակութիւնն անգամ նրանց երկուսի ճակատագիրը աւելի բանաստեղծական է դարձնում, և, Սէֆերեանը հոգով, մտքով աւելի ու աւելի է կապում այդ ողբալիտ սէրին:

Իսկ «Տալիլա» պատմուածքի բժիշկը կեանքից հրաժարուած՝ մեկուսանում է և շարունակ կարգում է ողբալիտ քանաստեղծների երկերը, որ մխիթարուի:

Այս ակներև ողբալիտի մոտարկայական՝ օբյեկտի բնոյթ չունի, ոչ, այլ նաև հեղինակի անհատական հայեացքին է համապատասխանում որոշ չափով, մի տեսակ անձնական զգացմունքի շեշտ ունի: Կարող ենք ասել, որ Զոհրապը միաժամանակ երկու հակադիր հայեացքների ենթակայ է՝ սկեպտիկութեան և ողբալիտի: Այդպէս է նաև նրա արուեստը, որի մէջ զբոսնում ենք թէ իրապաշտական և թէ ողբալիտի տարրեր: Այդ երկու գծերը զուգահեռաբար ակօսում են նրա թէ զաղափարները և թէ արտայայտութեան ձևը:

Արդէն բացատրեցինք այն հանգամանքները, որոնք նպաստաւոր էին իրապաշտութեան ուղիղման, փորձենք պարզաբանել նոյնպէս ողբալիտի դիմին ներկայութիւնը:

Գոնէ հա, եթէ բոլորովին էլ կարգացած չլինէի Զոհրապի պատմուածքները, այլ միայն լսած լինէի, որ նա մասնագիտական զարգում սովորել է չափազիտութիւն, ապա էլ իրաւաբանութիւն և դարձել է յայտնի փաստաբան. բայց թերթերի մէջ տպել է նաև ողբալիտներ (տես «Մասիս» շաբաթաթերթը) ու պատմուածքներ, թերեւ արդէն մտածէի, որ այդ մարդու մէջ երկու անձնաւորութիւն կան՝ իրապաշտ՝ ուղիղիստ և ողբալիտի, որովհետեւ ամեն մի չափազէտի և ամեն մի փաստաբանի համար, ողբալիտ էլ, վէպն էլ վերջիվերջոյ ողբալիտից է, հենց նաև անկախ այդ գրութեան բնոյթից:

Բացի այս՝ Գր. Զոհրապը ծնուել է Պոլսում 1861 թուին, այսինքն Սահմանադրութեան շրջանում, երբ այնքան ոգևորութիւն կար մթնոլորտի մէջ, երբ հնչում էր «Արիք, հայկազունք, առաջ ընթանանք» դահլիճներում, երբ Պեշիկթաշեանի քնքոյշ քնարը փառաբանում էր կոյսի փափուկ մազերը շոյող զեփիւրը, Ուզում եմ ասել, որ Զոհրապին անմիջապէս նախընթացող սերունդը ողբալիտ էր: Նոյնիսկ Թէրզեանը, այդ երազուն քնարերգուն, նրա ուսուցիչն է եղել: Հետևաբար մեր հեղինակի կեանքին այդչափ մօտ եղող գրական ուղղութիւնը, ողբալիտից, իւր գրողը, որոշ չափով գոնէ, պիտի զննէր նրա երկերի վրայ:

Աւելին կասեմ, բոլոր պոլսեցի հեղինակները քիչ կամ շատ չափով ողբալիտի չլինել չեն կարող: Պոլսի հայ զաղութի համար մեր գաւառները հեռաւոր ու բարբարոս հայրենիքի նման են, մօտաւորապէս մի այնպիսի երկիր, ինչպիսին որ եւրոպացի ողբալիտները պատկերացնում էին արեւելքը և վայրի կեանքը այն խուլ անկիւնների, ուր զեռ քաղաքակրթութիւնը մուտք չէր գործել: Ահա մեր գաւառների այդ հեռանկարը պոլսահայ գրականութեան տուել է անհաստատ բնոյթ, ճանկական մայրա-

*) Տես «Համալուարներ» № 2:

քաղաքը բնականաբար չէր կարող բաւարարութիւն տալ արեւմտահայ հեղինակներին ոչ գրական և ոչ էլ քաղաքական իդէալներին. նրանք հենց բնագոյով իսկ չէին կարող կապուել տեղական կեանքին և ուսումնասիրել այն, մանաւանդ որ թիւրք գրաբնիշխը թոյլ չէր տալիս ազատ արտայայտելու այդ կեանքի գոնէ մակերեսական ճշգրիտ պատկերը. իսկ գաւառացի հեղինակներն աւագանդութանը շարունակ դէպի Հայաստան էին հրաւիրում նրանց ուշադրութիւնը Այստեղից էլ այն անկայուն տրամադրութիւնը, որ ոտմանտիպին, ինչպէս և պոլսեցիներին է յատուկ:

Եւ յետոյ Պոլիսն ինքնին վերցրած՝ բոնակալութեան, հարեմների, վէզիրների, քանտերի, ճիւղային դաւադրութեանց այն դասական ոստանն է, որ շատ նպաստաւոր է ֆանտաստիկ տարրեր տեսնելու այս աշխարհի շնչին իրերի ու ժողովանց հետ խառնուելու: Փնտրելու հեթաթային զղեակի պէս կանգնած է պարտէզների մէջ, հեռաւոր ծովերից նաւեր են գալիս, փողոցներում ամեն օր կը տեսնէք տարօրինակ մարդիկ, որոնք գոյն-զգոյն թուփակների պէս խօսում են ինչ որ տարօրինակ լեզուներ և որոնք միջազգային քաղաքի տեսք են տալիս այդ քաղաքին: Յանկարծ եզան նման բառաչում է որնէ շողենաւ և մէկ էլ տեսնես, օրինակի համար, քրդի իրական դրօշակը պարզած՝ հեռացաւ կապոյտ ջրերի մէջ, դէպի հար: Ոչ մի տեղ իրականն ու ֆանտաստիկը այնպէս իրար խառնուած չեն, ինչպէս Պոլսում, ուր ծովափին կը տեսնէք ածուխից ու կեղտից սեւացած բանուորներ, որոնք հանգիստ ձխելով՝ նայում են իրենց շուրջը մշտական մասկարադի տեսք ունեցող ամբոխին, որի յարափոփոխ խայտառամակ տարազի մէջ կը տեսնէք չինական նուրբ բեհեզից սկսած մինչև չարքաշ գերվիշի քուրձը, եւրոպական մերկատտի՝ դեկոլտէի կողքին ոչխարենու հաստ մուշտակի մէջ փաթաթուած շորեպաններ, որոնց կարաւանը հանգչում է խաներում:

Մինչև անգամ ֆրանսական գրականութիւնը, որ սնուցանում է պոլսահայերին, իւր պատկերացրած կեանքի հեռաւորութեամբ, օտարութեամբ որոշ ոտմանտիպ է մտցնում նրանց գրական ըմբռնողութեան մէջ: Ահա թէ ինչու ֆրանսացի ամենառեալիստ հեղինակն անգամ եթէ ազդի որնէ տանկահայ գրագէտի վրայ, անպատճառ ձեւափոխուած կանգրադառնայ սրա երկերում: Ինչ թոււ է, որ առհասարակ տանկահայերը ֆրանսացիներից դրական և խոր ազդեցութիւն կրելու համար ոչ միայն աւելի բարեկարգ դպրոցներ պէտք է ունենան, որ իսկապէս ըմբռնեն ֆրանսացիների գաղափարներն ու արուեստն ամբողջ ներութեամբ, այլև ֆրանսական կեանքը, ինչպէս և լեզուն պէտք է նրանց համար աւելի մօտիկ և աւելի ծանօթ լինէին, քան են: Այստեղից էլ բխում է, օրինակի համար այն, որ որ ընդհանրապէս պոլսեցիները գրում են զարդարուն մանուածապատ, մինչդեռ ֆրանսացիք գրում են շատ պայծառ ու պարզ:

Ի հարկէ տանկերէնի շարահիւսութիւնը նոյնպէս իւր քառասանյին բնաւորութեամբ որոշ ազդեցութիւն է թողել մեր արեւմտահայ բարբառի շարահիւսութեան վրայ: Միւս կողմից մենք չունենք ազգային դասական հեղինակներ, որ անսայթաք առաջնորդներ հանդիսանան մեր գրողների համար թէ իրենց գաղափարներով և թէ որով:

(Շարունակելի)

Մ. Մատենեան

Գ Ի Տ Ա Կ Ա Ն

ՔՈՒԹԷՇԻ ԲԱՐԴՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Քութէշի (Սկարլատինա) բարդութիւնները երևում են՝ թէ թեթև և թէ ծանր տեսակի հիւանդութիւնների ժամանակ, որոնք արտայայտուած են՝ թէ հիւանդութեան ընթացքում թէ վերջը:

Ա) Սկարլատինայի բնական սովորական երևոյթ է և կախում ունի շարանած և ընկուզած մանրէներից և սովորաբար անցնում է 3-4 օրում:

Այլ է փառային բնացաւը (пленчатая ангина) որը լինում է հրկու տեսակի, մէկը ոչ տիֆոսերիտային, որ անջնաւ է և չի տարածուում դէպի կոկորդը, ուստի և յայտնի է Արուստի անուամբը (աֆօրիզմը) սկարլատինային չի սիրում կոկորդը, միւս տեսակը՝ տիֆոսերիտային է, որը վտանգաւոր է և տարածուում է դէպի կոկորդը, վերջինս երկրորդ, երրորդ և չորրորդ շաբաթը, երբ հիւանդութիւնը դէպի լաւ է գնում: Յանկարծակի հիւանդի ստործնօտեան զեղծերն սկսում են ուռել, քթից հոսել զարշահոտ հեղուկ, նշագեղձերը ուռնում են, զարկերակի բարախումը արագ և թոյլ է լինում, երեւան են գալիս գառանցանք և այլ չղային ախտանշանները: Մորթն սկսում է պաղել, զարկերակը աւելի է թուլանում և հիւանդ երեխան վախճանում է միևնոյն ձևով, ինչպէս տիֆոսերիտի ժամանակ: Այդ երևոյթը քացատրուում վարակումով շարանած տիֆոսերիտի ցպած միկրոպսերով: Ներկայումս այդ տեսակի ծանր բնացաւը՝ սակաւ է տարածուում, շնորհիւ նախապաշտպանողական և ախտահանական միջոցների և հակատիֆոսերիական սրտկումների:

Բ) Ներկամուրները հիւանդութիւն (Нефриты) խուժֆարում միզահանութեան: Քութէշն առանձին հակումն ունի ֆրանսիւ երկամուրներին, կարող է յարուցանել սպիտակամիզութիւն, թեթև և ծանր երկամուրապ, արիւնամիզութիւն: Սպիտակամիզութիւնը հիւանդների կամ կէսի կամ, ի մէջ երևում է առաջին օրերին, քութէշային երկամուրապը 15 օրից ոչ առաջ, երբ չկան ոչ տաքութիւն և ոչ ցաւ:

Քութէշն աւելի աղետաւոր է երկամուրների ծանր հիւանդութեամբ, որ յարուցանում է թէ սուր և թէ յարատեւ հիւանդութիւն որն և արտայայտուում է մի քանի տարուց յետոյ: Ֆրանսացի բժիշկ Ապերտը 1895 թ. երեխայոց հիւանդանոցում գտել է 20 % հեփրիտի, որոնցից 60 % շատ ծանր: Հոշակաւոր Արուստն գրում է, որ քութէշային սպիտակամիզութիւնը (albuminurie) կարող է աղետալի հետեանքներ ունենալ հիւանդի համար: Եւ քանի որ այդ բարդութիւնը շատ յաճախ է պատահում, պիտի առանձին ուշադրութեամբ, ինչպէս շատ բժիշկներ առաջարկում են, ամեն օր քննել մէզը և հիւանդին երկար ժամանակ պահել անկողնում:

Քութէշային միզաղաղար.— (нүр) Թրքեմն պատահում է որ հիւանդի միզի քանակը շատ է պակսում, որը շատ վտանգաւոր երևոյթ է համարում: Բայց երբեմն մէզը բոլորովին դադարում է. այս ժամանակ երևում է մի աւելի ծանր երևոյթ, որը կոչւում է միզաթունաւորութիւն (uremia) որը կարող է մահացու դառնալ: Միզաղաղարի պատճառը քութէշի թոյնի ազդեցութիւնն է երկամուրների գործունէութեան վերայ:

Ջրզողութիւն.— Սովորաբար ջրզողութիւնը քութէշի ժամանակ վերագրում են երկամուրապին (Нефриты), բայց պատահում են դէպքեր, երբ ջրզողութիւնը երևում է հիւանդութեան վերջերին: Ջրզողութիւնը նախ երևում է երեսի, յետոյ ամբողջ մարմնի վերայ: Այդ բարդութիւնը այնքան էլ աղետաւոր չի

համարում, քայքայատանում են ղեպեր, երբ հեղուկը հա-
լաքում է կրծքի և որովայնի խորշերում և ձայնախորշում
(Голосов, извел)։ Արուստն բերում է մէկ քանի օրինակներ, երբ
կարևոր է հզել օպերացիայի ենթարկել մեծ շնչափողը։

Ընթերցարկն տիւմատիզմը, յաճախ է պատահում և տիւ-
մատիզմի հետ կապուած սրտի ներքին և արտաքին թաղանթի և
կրծքաթաղանթի տապ և այլն։

Թարախակալում (нагноения) յաճախ է պատահում և տ-
ողջանում է շարանաձև միկրոպի ազդեցութեամբ, երևան է գա-
լիս յօդերի թարախային և վզի գեղձերի բորբոքում, վերջին դէպ-
քում հարկաւոր է լինում դիմել օպերացիայի, այլապէս կարող
է սարսափելի քայքայում առաջացնել և մէկի մեծ անօթներին
հասնելով կարող է պատռել և պատճառել վտանգաւոր արիւնա-
հոսութիւն, երբեմն էլ մահ՝ եթէ իսկոյն վերաբուժական օգնու-
թիւնը չը հասնի։

Բորբոքում միջէն սկսանքի յաճախ է պատահում և այդ
հիւանդութիւնը կարծես է մասնագէտի օգնութեան, որովհետեւ
կարող է բորբոքումը ականջից տարածուել դէպի ուղեղային
թաղանթը, ժայռակեր (Скалист, кость)։ Պատահում է յաճախ և
խլութիւն այդ հիւանդութիւնից յետոյ։

Նախագուշակումը Բուլէշի ելքը շատ գծուար է, ինչպէս
այդ երևաց մեր նկարագրութիւնից։ Մահացութիւնը՝ նայելով
համաճարակին պատահում է 4-ից մինչև 36 %-ը։ Մահացութեան
ամենամեծ տոկոսը լինում է երեխաների սկզբնական տարիներ-
ում։ Բուլէշից յառաջ եկած մահացութիւնը՝ զանազան համա-
հարակների ժամանակը՝ տարբերում է։ Սոցիալական պայման-
ները, ազգարնակութեան մտաւոր ու նիւթական պայմանները
մեծ դեր են խաղում այդ երևոյթում։

Դիւազնոգ (Ախտաճանաչումը) մասամբ որոշում է՝ այն ախ-
տանշաններով, որոնց մասին խօսուեց այս հիւանդութեան սկզ-
բնական ընթացքի առթիւ։ Ամենագլխաւոր նշաններն են՝ ցանը
և քկացաւը։ Ցանը չէ պատահում քթի շրթունքների և ծնոտի
վրայ, սակայն լեզուն ունենում է մորու տեսք (малпн, язык)։
Մարմինը թեփոտում է մեծ շերտերով և յառաջ են գալիս մէկ
քանի բնորոշ բարդութիւններ, մանաւանդ երկվամուկների տապ։

Պատնաղը (Этиология) Բուլէշը համաճարակային հիւանդու-
թիւն է, հարուածում է գլխաւորապէս 6-10 տարեկան երախա-
ներին, ով ունեցել է այդ ախտը, կրկին չի հիւանդանում, սա-
կաւ քացառութեամբ։ Բուլէշը վարակիչ է ցանը գուրս տալու,
մանաւանդ թեփոտման շրջաններում։ Վարակը կարող է տարա-
ծուել ոչ միայն մօտիկ շփմամբ, այլ մեծ հեռաւորութեան վրայ
ևս, երբ թեփը հասնի գրգռի։ Նամակների և ուրիշ առարկանե-
րի Բժիշկ Սաննէն (Саннэ) հաղորդում է, որ մէկ տիկին Բրիտայ-
նում (Ֆրանսիա) իր աղջկայ հետ նամակ էին ստացել Դերմա-
նիայից, նամակի հեղինակը գրում էր, որ նա քուլէշից յետոյ
այնպէս էր թեփոտուած, որ նամակի վրայ թափում էին թե-
փուկները։ Մայրն ու աղջիկը վարակուած են նամակի մէջոցով,
մայրը վախճանում է, իսկ աղջիկը հազիւ կարողանում է աղա-
տուել։ Մի աղջկայ ծնողները հաւաքում են նրանից թափուած
թեփուկները և ուղարկում փոքր եղբորը, որ վարակում է։ Ահա
թէ որքան զգոյշ պիտի լինել և հիւանդ երեխաներին մինչև
թեփոտման վերջնաւը չուղարկել զարոց կամ տանից դուրս։

Բժ. Բ. Աղասարեան

Մ Ա Մ Ո Ի Լ

«ԳՈՐԾ» ԱՄՍԱԳԻՐԸ

Պատերազմի երկրորդ տարւայ վերջին, երբ այս կամ այն
պատճառներից ձախողեց մեր «ազգային քաղաքականութիւնը»,

մեր մէջ կամաց կամաց վերակենդանացան նշաններ ցոյց
տուեց կուլտուրական շինարար կեանքը։ Իրենց ընդհատած գոր-
ծնէութիւնը վերակենդան կուլտուրական ընկերութիւնները, վեր-
հրատարակութեան թերթեր, սկսեց մի փոքրածաւալ, քայքայ
աշխատանք։ Իսկ պատերազմի երկրորդ տարին այդ աշխատանքը
աւելի մեծ կենդանութիւն է ցոյց տալիս, վերհրատարակում են
մեր գլխաւոր մանկական ամսագիրը ու գեղարուեստական հան-
դէսը, պէտք է հրատարակուի առաջին անգամ մի գիտական և
փիլիսոփայական հանդէս։ Իսկ ամենանշանակալիցը այդ ամենի
մէջ, Բազում այս տարուանից հրատարակուող «Դործ» մեծածա-
ւալ գրական, գիտական և հասարակական ամսագիրն է։ Երբ թիւ
1-ը արդէն լոյս է տեսել։

Մեր կեանքի անպարէզում «Դործը» մի ըստ ամենայնի
ուշագրաւ երևոյթ է։ Մի բովանդակալից լուրջ ամսագրի, կարի-
քը խիստ մեծ էր, և այդ աննկատելի ու առանց ազդեցութեան չի
մնայ։ Բայց նկատի ունենալով հայ ամսագրի պատմութեան ան-
ցեալը՝ պէտք է տեսնել, որ բաւականին ծանր է և նրա վրայ ընկած
պարտականութիւնը։ «Մուրճից» յետոյ, այն էլ այսքան տարի
յետոյ շատ է մեծացել մեր ընթերցող հասարակութեան պահանջը։

Կրկարողանայ «Դործը» բաւարարել այդ պահանջին։ Այդ նպա-
տակի համար նա թէ առաւելութիւններ և թէ թերութիւններ
ունի։ Նա ոչ մի հոսանքի կամ ուղղութեան քերան՝ օրգան չի
ուզում լինել, այլ մի ազատ «Հանգէս», ուր կրկարողանան ար-
տայայտել տարբեր աշխարհայեացքի ու կուսակցութեան մար-
դիկ։ Ամսագրի այլապարբ խմբագրութիւնը ինքը զգում է գործի
ամբողջ դժուարութիւնը։ Եւ ներկայ պայմաններում մեզ մնում
է միայն յաջողութիւն ցանկանալ նրան՝ «Ամուր և հաստատուն»
տեղ գրաւելու հայ մամուլի օրգանների շարքում։

Այս առելու մեզ իրաւունք տալիս է «Դործի» բովանդակու-
թիւնը։ Դեղարուեստական բաժնում աչքի են ընկնում ինքնու-
րոյն գրուածքներից Զ. Սայանի «Վերջին բաժակը», իսկ թարգ-
մանականներից Տ. Յովհաննիսեանի թարգմանութեամբ Սոփոկլի
«Անդրոնէս»։ Հասարակական բաժնի յօդուածն է «Ազգութեան
զաղափարի» մասին և Ե. Ֆրանգեանի յօդուածը Ե. Մախի փիլի-
սոփայութեան մասին։

Առաջին ինքնուրոյն գրուածքը տաճկահայ յայտնի կին
գրող Զ. Սայանի գրչին է պատկանում։ «Վերջին բաժակը»
մի նուրբ և գեղեցիկ վերլուծութիւն է դժբախդ ամուսնացած
կնոջ հոգեբանութեան։ Հեղինակը յաջողել է տալ կնոջ հոգուն
միայն յատուկ և առանձնայատուկ ապրումներէ, յոյզերի ու
յոյսերի, տանջանքների ու ներքին ուժգին պայքարների լրիւ
գեղարուեստական պատկերը։ Որքան էլ նիւթը հին է, քայքայ
զգում էք ապրումների ճշտութիւնն ու հարապատութիւնը, որով-
հետեւ կինն է խօսում կնոջ մասին և ոչ աղամարդը, ինչպէս սո-
վորաբար։ Կինն է միայն իրեն ճիշտ ճանաչում և նա էլ միայն
կարող է տալ իր հոգու իսկական պատկերը։ Դժբախտաբար
նաև ընդհանուր գրականութեան մէջ կինը մինչև այժմ ներկա-
յացել է գլխաւորապէս այնպէս, ինչպէս որ նա անդրադարձել է
աղամարդու հոգեբանութեան մէջ։ Այդ տեսակէտից «Վերջին
բաժակը» մի սիրուն և հետաքրքրական գեղարուեստական փաս-
տաթուղթ է կնոջ հոգեբանութեան ճանաչողութեան համար։

Երկրորդ ինքնուրոյն գրուածքը նոյնպէս տաճկահայ է
պատկանում, այս էլ գործի «բնորոշ կողմերից» մէկն է՝ մէջկու-
սակցական լինելով՝ առ առաջին անգամ այս չափերով հայու-
թեան երկու հատուածների արտայայտիչն է հանգիստում։

Տաճկահայ երիտասարդ գրող Թորգոմեանի «Լաչակ» գլխաւոր
ըլլայ թող... պատմութեամբը։ Մի կենդանի պատկեր է
վերջին գաղթականութեան կեանքից, հեղինակը անմիջօրէն
ապրել և զգացել է այս չափազանց տիրական, կենդանի գոյներով
ու գծերով ինքնին հարուստ պատկերը, քայքայ «մտածուած» և մա-

սամբ էլ բանագրութիւն զեղեայով զեկապար գաղափարով թու-
լացրել է գրուածքի գեղարուեստական արժէքը:

Վանի գաղթն է. «Յարութիւն ու Ռեհանն էլ են փախչում
իրենց մանուկները հետ. խուճապի և յարձակման ժամին մէկ
երեխան մնում է զեպի միւս ափին, թշնամու զնդակի տակ...
ծնողներէ միայն Ռեհանն է սիրտ անում գտնել զաւակին և ընկ-
նում է համեմտով իր նպատակին. «Կինը երբ մայրական վտան-
գուած զգացումին տիրապետութեան ներքե կը գտնուի, ատակ է
այնպիսի գործերու, որոնք տղամարդու ոյժերէն վեր են, ասում
է հեղինակը և չպէտք է «այդ» ասէր: Հայկական գեղարուեստ-
կան պատկերացումն ինքը պէտք է «ասի» հեղինակի զգացածն
ու մտածածը, կեանքի ճիշդ և հարազատ արտայայտութեամբ:

Ամսագրի բանաստեղծութեան բաժինը բաւական թոյլ է,
չնայած որ բանաստեղծութիւններ ունեն մեր ամենանշանաւոր
բանաստեղծները: Թարգմանականներից այստեղ աչքի են ընկ-
նում Ե. Բողիկի 11 արձակ քերթուածների պոէմների Թարգմա-
նութիւնը Վ. Տէրեանի

Գեղարուեստական բաժնի նշանաւոր Թարգմանութիւնը Ու-
ֆօկի «Անդիգոնէն» է մեր ակնաւոր Թարգմանիչ Տ. Յովհան-
նիսեանի սիրուն Թարգմանութեամբ: Թէև Թարգմանութիւնը
ընագրից չէ կատարւած, այլ հայերէն-գրաբար և ուսերէն ու
Քրեանսերէն Թարգմանութիւններից համեմատելով, բայց Թարգ-
մանիչը հասել է իր նպատակին: «Անդիգոնէն» այս արձակ և
և համեմատական Թարգմանութիւնը անհրաժեշտ է հենց նրա
համար, որ միայն հայերէն և «այխարհաբար զիտցող հայ ընթեր-
ցողն էլ հնարաւորութիւն ունենայ ծանօթանալու հանրամարդ-
կային գրականութեան այդ մարգարտին»... «Անաիգոնէն» մի
որոշ արժէքով հարստացնում է մեր գրականութիւնը: Յանկալի
է, որ դասականների միւս զուգ-գործներն էլ զէթ այնպէս
Թարգմանուէին:

Վ. Խորենի

Խմբագիր՝ ՍԱՄՍՈՆ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆԵԱՆՑ

Հրատարակիչ՝ Կ. Հ. Բ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Տ Ե Ղ Ե Կ Ա Տ Ո Ւ

Կ. Հ. Բ. Ը.-ԹԵԱՆ ԿԱՐՍԻ ՈՐԲԱՆՈՑԻ ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՆԵՐԻ ՑԱՆԿԸ
Հոկտեմբեր-դեկտեմբեր

Մ. Յարութիւնեան 40 ռ. տ Արմ. Դէորգեան 50 ռ. տ. Շուշ.
Ջառանեան 50 ռ. Մար. Ասատուրեան 4 ռ. Արապալեան և Եղարար
50 ռ. Կար. Էլպէկեան 10 ռ. Գեա. Աղապապեան 25 ռ. Քաչ-
Տէր-Աւետիքեանի մահւան եօթնակին հաւաքուած 36 ռ. տ. Հայկ
Պարսամեան 10 ռ. Մխեան Ս.-ի դստեր մահւան հանգանակուած
40 ռ. Օհ. Տէր-Ռափայելեան 100 ռ. Վառձապուհ Մաւէրեան 25 ռ.
տ. Ա. Գազանեան 50 ռ. Գարեգին Տէր-Առաքելեան 50 ռ. Յար.
Ստեփանեան 22 ռ. 50 կ. Արմենակ Ռաշմանեան 50 ռ. Եղարար
Տէր-Մինասեաններ 400 ռ. Վար. Մկրտիչեան 25 ռ. Յար. Զուռն-
եան 20 ռ. Պապոյեանի դստեր պսակադրութ. հաւաքուած 39 ռ.
Այստ Վարդանեան 20 ռ. Յար. Քանչեյանի և Օր. Տիգրանուհու
նշանդրէին հաւաքուած 66 ռ. 50 կ. Օր. Վարդուհի Զորա-
նեանցի նշանդրէին հաւաքուած 80 ռ. ընդամենը 1263 ռ.

Յ ա յ տ ա ր ա թ ու լ ր ի լ ն ն ք

Դիլիջանի որբանոցների շամար հարկաւոր են միջնակարգ
կրթութեամբ փորձուած

ԿՍՈՒՍՎԱՐՉՈՒՇԻՆԵՐ

պայմանների մասին տեղեկանալ Կ. Հ. Բ. Ընկ. գրասենեակում.
Абасабадская пл. № 7.

Շուտով լոյս կը տեսնի

ԱՐՁԱՆՈՅՍ

ԳՐԱԿԱՆ ԳԵՂԱՐՈՒԵՍԱԿԱՆ
ՔՆՆԱԳՐԱՍԱԿԱՆ
այժմանայի առաջին գրեյկը

Տարեկան լոյս է տեսնելու
վեց գրքով

Հրատարակուելու է երիտապարդ գրողների մասնակցութեամբ,
Թերթի հրատարակութիւնը բոլորովին ապահովուած է:

Առաջին գրքովի համար նիւթեր ուղարկել մինչև յունուարի
վերջը հետևեալ հասցեով. Тифлисъ, Черкезовская ул. № 93,
Ашоту Мелкумянцу. 2—2

Կ Ա Ր Ա Պ Ե Տ Կ Ո Ւ Ս Ի Կ Ե Ա Ն

ԳՐԱԿԱՆ ԳԵՄՔԵՐ

(Արտիստ, Նազարեանց, Պատկանեան, Նալբանդեան,
Շահագրգեան) 208 էրես.

Գինն է ճանապարհածախսով հանդերձ մէկ ռուբլի
Դիմել՝ Москва. Лазаревский Институтъ. I. Кусикьяну.

ԲԱՅՈՒԱԾ Է՝

ԲԱՅՈՒԱԾ Է՝

„Բ Ա Ն“

Փիլիսոփայութեան եւ գիտութեան կիսամեայ հանգսի
բաժանողագրութիւնը

Առաջին համարը լոյս կը տեսնի մայիսին, երկրորդը՝ դեկ-
տեմբերին:

Տարեկան բաժնեգինն է 3 ռ., արտասահման 4 ռուբ.

Խմբագիր՝ Վահան Տէր-Գէորգեան

Հրատարակիչ՝ Գերե Պայֆէճեան

Հասցէ. Тифлисъ, Вагану Теръ-Геворкяну, Красногорск. № 5, кв. 14

ՀԱՆՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ԲԱՌԵՐԱՆ

Դրողների, գիտնականների, Լազարեան, հոտարակական, կրօնա-
կան, պատմական գործիչների, գիտութիւնների, գրականութիւնների,
պատմութիւնների, աշխարհագրութիւնների:

ԲԱՂԿԱՑԱԾ ԵՐԿՈՒ ՀՅՏՈՐԻՑ

Կազմեց Հ. ԱՌԱՔԵԼԵԱՆ

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԻ ՀԱՏՈՐ 1=Ա-Ն

1 հատորը պարունակում է 2280 էջ կամ 1140 մեծագիր էրես,
11,263 անուն կամ բառ և 308 պատկեր, ամփոփուած Վենետի-
կում պատրաստուած դունաւոր շապկի մէջ

Առաջին հատորի գինն է 5 ռ. ճանապարհածախսով 6 ռ.

Բաժանորդներից խնդրում է ուղարկել և իրանց այժմեան հասցէն:
Ցանկացողները ստանալ բառարանը՝ պէտք է դիմեն ուղղակի
«ՄՇԱԿԻ» խմբագրութեան, Հ. ԱՌԱՔԵԼԵԱՆԻՆ, ուղարկելով
դրամը 5 ռ. (6 ռ. ճանապարհածախսով):